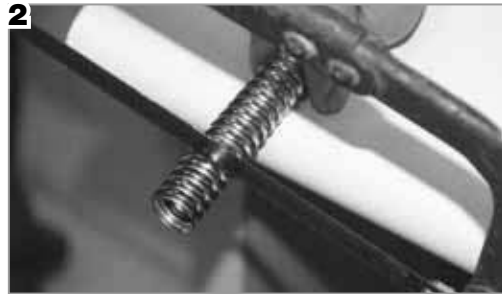


K-FLEX TWIN SOLAR SYSTEM SPIRAL

ASSEMBLING INSTRUCTION

GR

INT_INS_SPIRAL_GRP_0709



IT

- 1 Il raccordo per tubo a spirale è composto da: un nipplo, una guarnizione speciale, un anello con filettatura spiralata e un dado esagonale.
- 2 Tagliare il tubo e rimuovere le bavature di metallo.
- 3 Inserire il dado esagonale sul tubo d'acciaio spiralato.
- 4 Avvitare l'anello di bloccaggio con filettatura spiralata al tubo.
- 5 Avvitare la guarnizione conica in grafite sul tubo in acciaio, lasciandola sporgere di 2 mm.
- 6 Avvitare il nipplo al tubo. Accertarsi che sia avvitato correttamente fino a fine corsa.
- 7 Serrare il raccordo con chiavi fisse o regolabili.
- 8 La connessione è pronta per essere installata.

EN

- 1 The coupling system for spiral pipe is composed of one nipple with special sealing gasket, one spiral thread locking ring and one hexagonal nut.
- 2 Cut the pipe and remove burrs.
- 3 Fit the hexagonal nut on the spiral steel pipe.
- 4 Place the spiral thread locking ring on the edge of the pipe.
- 5 Screw the conical graphite gasket on the steel pipe, leaving it out of 2 mm.
- 6 Rotate the nipple connecting it to the spiral pipe. Make sure the nipple is screwed properly locking up the ring.
- 7 Tighten the coupling using spanners or wrenches.
- 8 Coupling is ready for further connection.

DE

- 1 Das Schnellverbindungssystem für das K-FLEX TWIN SOLAR Spiralrohr besteht aus einem Nippel verbunden mit einer speziellen Kegeldichtung, einem Stopp-Gewinding und einer Überwurfmutter.
- 2 Spiralrohr schneiden und das Rohrende entgraten.
- 3 Schieben Sie die Überwurfmutter über das Spiralrohr.
- 4 Schrauben Sie den Stopp-Gewinding auf das Rohrende.
- 5 Achten Sie auf den korrekten Sitz: das Rohrende steht 2 mm vor der Kegeldichtung.
- 6 Drehen Sie den Nippel und stellen Sie somit die Verbindung zum Spiralrohr her. Stellen Sie sicher, dass die Verschraubung korrekt mit dem Dichtungsring verbunden ist.
- 7 Benutzen Sie einen Schraubenschlüssel um die Verbindung anzuziehen.
- 8 Die Schnellverbindung ist fertig für weitere Anschlüsse.

ES

- 1 El empalme para tubo a espiral está compuesto por: 1 macho doble rosca con junta, un anillo con rosca a espiral y una tuerca hexagonal.
- 2 Cortar el tubo y quitar las rebabas.
- 3 Colocar la tuerca hexagonal en el tubo de acero a espiral.
- 4 Enroscar el anillo de bloque con la rosca a espiral al tubo.
- 5 Colocar la junta de grafito cónica en la tubería de acero, dejando a sobresalir de 2 mm.
- 6 Enroscar el macho de doble rosca al tubo y asegurarse que esté bien ajustado.
- 7 Apretar la conexión con llaves fijas o regulables.
- 8 La conexión está lista para ser instalada.